

# HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE\*



PLEASE TAKE A  
MOMENT NOW  
REGISTER YOUR PRODUCT AT:

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.

## COMFORTPROELITE

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

NMS-450H

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

## DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in a shower.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. DO NOT place in or drop into water or other liquid.
- Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.

## WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. Do not use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- Do not use this massager in close proximity to loose clothing, jewelry, or long hair.

- Never operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.
- **Caution: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.**

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- Not recommended for use by diabetics.
- Never leave the appliance unattended, especially if children are present.
- Do not use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- Never use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- This product is equipped with an overheating protection circuit. If the power is cut off, please wait until the product is cooled down.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies.
- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.
- This product is not for use in automobiles.
- This product is intended for household use only.
- **Attention California Residents:**  
**WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.**

## INSTRUCTIONS FOR USE





Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

1. Insert adapter jack into the plug on left hand side of wrap. (Fig. 1)
2. Plug into a AC 120-volt outlet.
3. Place massager on your neck in the desired position. (Fig. 2)
4. To activate the massage action, press the power button on the control pad, massage will activate on the low setting in steady vibration program. (Fig. 3) To increase intensity press  once for medium and a second time for high intensity. Decrease intensity by pressing  until reaching your desired comfort level.
5. To change massage program, from steady to pulse, press the power button once. Pressing power a second time will turn the unit off.
6. To activate the heat function, press the heat button on the control pad. To turn off the heat function, simply press the heat button again.

**Note:** Heat can only be used with massage.

## MAINTENANCE

### TO CLEAN

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Spot clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

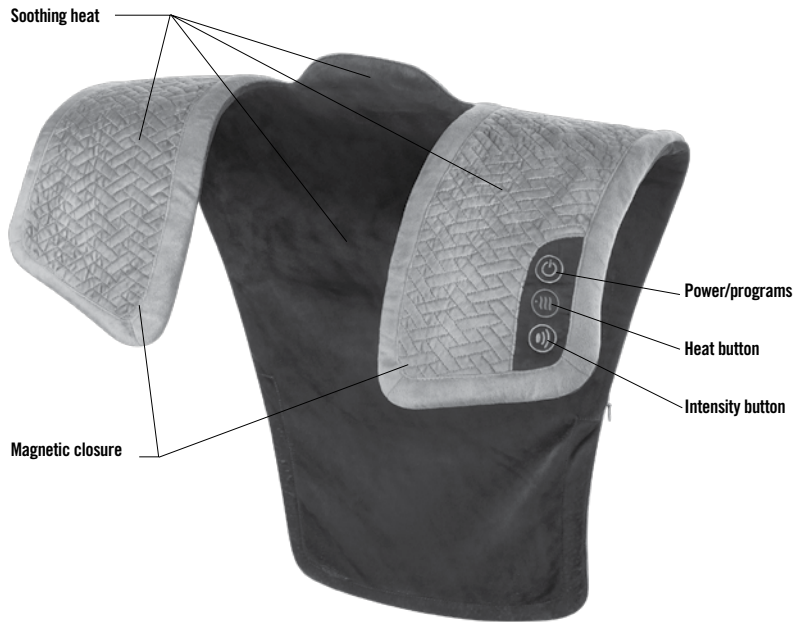
- DO NOT immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, or strong chemicals that might or might not be flammable and/or damaging to the product to clean.
- DO NOT attempt to repair the massager. There are no user-serviceable parts. For service, contact the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.

### TO STORE

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the power cord.

---

**Note:** There is a 15-minute auto shutoff on the unit for your safety.



## FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

# HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE\*

## TWO YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HoMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HoMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For Canada, please visit: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### FOR SERVICE IN THE USA:

Email: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

### FOR SERVICE IN CANADA:

Email: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

HoMedics is a registered trademark of HoMedics, LLC.  
© 2016 HoMedics, LLC. All rights reserved.  
IB-NMS450H

# HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE\*



VEUILLEZ PRENDRE  
QUELQUES INSTANTS  
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT SUR:

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

Vos précieux commentaires au sujet  
de ce produit nous aideront à créer des  
produits que vous adorerez.

# COMFORTPROELITE

GUIDE D'UTILISATION ET INFORMATION DE GARANTIE

## GARANTIE RESTREINTE DE 2 ANS

NMS-450H

# CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, ET SURTOUT EN PRÉSENCE D'UN ENFANT, CERTAINES PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, Y COMPRIS LES POINTS SUIVANTS :

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

**DANGER** – AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant immédiatement après usage et avant de le nettoyer.
- NE TENTEZ PAS de prendre un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- N'UTILISEZ PAS l'appareil lorsque vous prenez votre bain ou votre douche.
- N'INSTALLEZ ET NE RANGEZ JAMAIS l'appareil à un endroit où il peut tomber ou être tiré dans un bain ou un lavabo. NE PLACEZ PAS ou ne faites pas tomber l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez jamais d'épingle ou autres attaches métallique avec cet appareil

**AVERTISSEMENT** – AFIN DE DIMINUER LES RISQUES DE BRÛLURE, D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'ajouter ou d'enlever des pièces ou des accessoires.
- Une étroite surveillance est requise lorsque cet appareil est utilisé par un enfant ou une personne handicapée, ou lorsque l'appareil est utilisé près de ceux-ci.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins prévues, conformément au présent manuel. N'utilisez pas d'accessoire non recommandé par HoMedics; en particulier pour tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- NE FAITEZ JAMAIS fonctionner l'appareil si une prise ou un câble est endommagé, s'il ne fonctionne pas normalement, s'il est tombé, a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Présentez l'appareil à un centre de service HoMedics afin qu'il soit évalué et réparé.
- Maintenez le câble loin des surfaces chaudes.
- NE FAITES JAMAIS tomber et n'insérez jamais d'objet dans une quelconque ouverture de l'appareil.
- NE FAITES PAS FONCTIONNER l'appareil dans un endroit où des produits en aérosol ou de l'oxygène ont été utilisés.
- NE FAITES PAS fonctionner l'appareil sous une couverture ou un oreiller. Une surchauffe peut se produire et provoquer un feu, une décharge électrique ou des blessures.
- N'UTILISEZ PAS le câble d'alimentation pour transporter l'appareil. Ne vous servez pas du câble en guise de poignée.
- Pour débrancher l'appareil, arrêtez l'appareil (tous les contrôles doivent être positionnés à « OFF »). Ensuite, débranchez le câble de la prise.
- N'UTILISEZ PAS cet appareil à l'extérieur.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque les conduits d'air sont bloqués. Libérez les conduits d'air de peluches, cheveux ou autres éléments pouvant obstruer les conduits.

- Utilisez les surfaces chauffantes avec précaution. Elles peuvent causer des brûlures graves. N'utilisez pas cet appareil sur une peau insensible ou sur une personne ayant une faible circulation sanguine. Une utilisation non supervisée de la fonction chaleur par un enfant ou une personne devant composer avec une incapacité peut s'avérer dangereuse.
- N'utilisez pas cet appareil de massage à proximité d'un vêtement ample, d'un bijou ou de cheveux longs.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il repose sur une surface molle, par exemple un lit ou un fauteuil, car les conduits d'air peuvent se bloquer.
- **Avertissement : toute réparation de cet appareil de massage doit être effectuée uniquement par le personnel de service autorisé HoMedics.**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

**MISE EN GARDE** – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation médicale. Il est conçu uniquement pour offrir un massage de luxe.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil si :
  - Vous êtes enceinte
  - Vous avez un stimulateur cardiaque
  - Vous avez des inquiétudes au sujet de votre santé
- Cet appareil n'est pas recommandé aux diabétiques.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance, surtout en présence d'un enfant.
- N'utilisez jamais cet appareil pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation excessive peut entraîner une surchauffe et réduire la durée de vie de l'appareil. Si une surchauffe survient, arrêtez d'utiliser l'appareil et attendez qu'il se refroidisse avant de le réutiliser.
- N'utilisez jamais cet appareil directement sur des zones enflées ou enflammées, ou sur des éruptions cutanées.
- N'UTILISEZ PAS cet appareil pour remplacer un traitement médical.
- Cet appareil ne doit JAMAIS être utilisé par un individu souffrant d'un trouble physique limitant ses capacités à utiliser les commandes ou ayant des troubles de la sensibilité dans la région inférieure du corps.
- Cet appareil ne devrait jamais être utilisé par des enfants ou des personnes invalides sans la surveillance d'un adulte.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un véhicule.
- Conçu pour un usage domestique seulement.
- **Avis aux résidents de la Californie :**  
**AVERTISSEMENT : cet appareil contient des produits chimiques qui, selon l'état de Californie, peuvent causer le cancer, un handicap congénital ou d'autres troubles liés à la reproduction.**

## MODE D'EMPLOI





Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

1. Insérez le connecteur de l'adaptateur à la prise situé à gauche de la cape. (Fig. 1)
2. Branchez l'adaptateur dans une prise de courant alternatif de 120 volts.
3. Placez l'appareil de massage sur votre nuque, dans la position voulue. (Fig. 2)
4. Pour activer le massage, appuyez sur le bouton de mise en marche situé sur la commande. La fonction massage à faible intensité avec vibration constante s'activera. (Fig. 3) Pour augmenter l'intensité, appuyez une fois sur le bouton  pour obtenir l'intensité moyenne, et une deuxième fois pour obtenir l'intensité forte. Pour diminuer l'intensité, appuyez sur le bouton  jusqu'à l'obtention de l'intensité voulue.
5. Pour changer de programme de massage, c.-à-d. passer de constant à pulsation, appuyez une autre fois sur le bouton de mise en marche. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.
6. Pour activer la fonction chaleur, appuyez sur le bouton d'activation de la chaleur qui se trouve sur la commande. Pour arrêter la fonction de chaleur, appuyez de nouveau sur ce bouton.

**Remarque :** La fonction de chaleur fonctionne uniquement lorsque le massage est activé.

---

**Remarque :** pour votre sécurité, un système de mise hors tension automatique éteint l'appareil après 15 minutes.

## ENTRETIEN

### NETTOYAGE

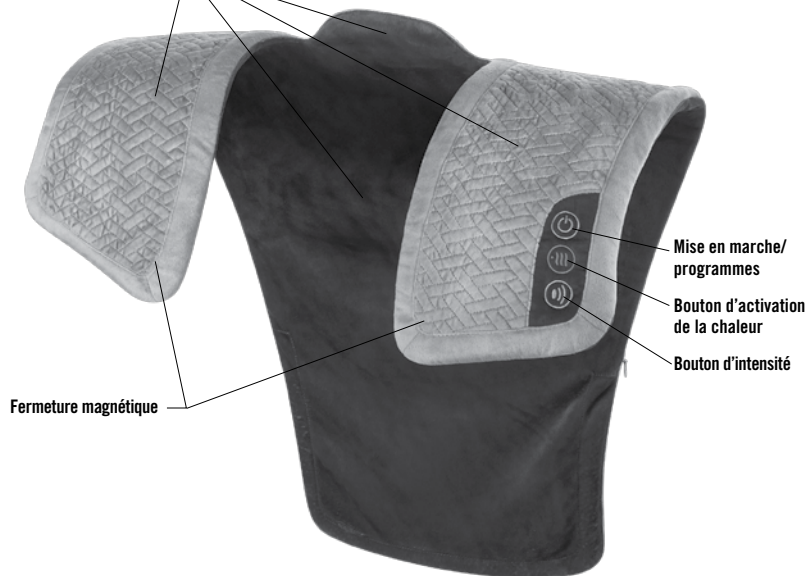
Débranchez l'appareil et attendez qu'il se refroidisse avant de le nettoyer. Enlevez les taches uniquement avec une éponge douce et légèrement humide. Assurez-vous que l'appareil n'entre jamais en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

- NE SUBMERGEZ JAMAIS l'appareil dans un quelconque liquide pour le nettoyer.
- N'utilisez jamais un nettoyant abrasif, une brosse, ou un produit chimique puissant possiblement inflammable ou dommageable pour l'appareil pour le nettoyer.
- N'ESSAYEZ PAS de réparer l'appareil de massage. Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. Si vous avez besoin de faire réparer l'appareil, communiquez avec le service à la clientèle. Le numéro est inscrit dans la section sur la garantie.

### RANGEMENT

Placez l'appareil de massage dans sa boîte, dans un endroit sécuritaire, sec et frais. Évitez les contacts avec des rebords coupants ou des objets pointus, au risque de couper ou de trouser le revêtement de l'appareil. Pour ne pas endommager le câble d'alimentation, évitez de l'enrouler autour de l'appareil. N'accrochez pas l'appareil par le câble d'alimentation.

Chaleur apaisant



Mise en marche/  
programmes

Bouton d'activation  
de la chaleur

Bouton d'intensité

Fermeture magnétique

## DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est en conformité avec la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujéti à deux conditions : (1) cet appareil ne peut causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris un brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : HoMedics n'est pas responsable de quelque brouillage radio ou télé que ce soit causé par des modifications non autorisées à cet équipement. De telles modifications pourraient enlever à l'utilisateur le droit d'utiliser l'équipement.

REMARQUE : Cet équipement a été vérifié et trouvé conforme aux restrictions touchant les dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces restrictions sont destinées à offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé en conformité avec les directives, peut causer du brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie à l'effet qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause effectivement du brouillage préjudiciable à la réception radio et télé, ce qui peut être déterminé mettant successivement l'équipement sous tension et hors tension, l'utilisateur est encouragé de tenter de corriger l'interférence au moyen d'une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter l'écart entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide avec la fixation fournie. NE PAS suspendre l'appareil par le cordon de la commande manuelle.



# HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE\*

## GARANTIE RESTREINTE DE 2 ANS

HoMedics vend ses produits avec l'intention que ceux-ci soient exempts de défauts de fabrication et de qualité d'exécution durant une période de deux années à compter de la date d'achat initiale, exception faite des indications ci-après. HoMedics garantit que ce produit sera exempt de vices de matériel ou de malfaçon sous des conditions d'utilisation et d'entretien normales. La présente garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'applique pas aux détaillants.

Pour obtenir le service de garantie sur votre produit HoMedics, contactez un représentant des relations avec les consommateurs pour obtenir de l'aide. Assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle du produit.

HoMedics n'autorise personne, y compris mais non de façon limitative les détaillants, l'acheteur consommateur postérieur du produit auprès d'un détaillant, ou les acheteurs distants à lier HoMedics de quelque façon que ce soit au-delà des modalités établies aux présentes. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par mauvais usage ou usage abusif : accident ; attachement de quelque accessoire non autorisé que ce soit ; altération du produit ; installation impropre ; réparations ou modifications non autorisées, utilisation inappropriée de l'alimentation électrique ; perte de puissance ; produit qu'on a laissé tomber ; anomalie ou dommage à une pièce fonctionnelle pour avoir omis de faire l'entretien recommandé par le fabricant ; dommages dus au transport ; vol ; négligence ; vandalisme ; ou conditions environnementales ; perte de jouissance pendant que le produit est dans une installation de réparation ou est autrement en attente d'une pièce ou d'une réparation ; ou toute autre condition quelle qu'elle soit indépendante de la volonté de HoMedics.

La présente garantie n'est exécutoire que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit nécessitant des modifications ou une adaptation pour lui permettre de fonctionner dans tout autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou une réparation de produit endommagé par de telles modifications n'est pas couvert au titre de la présente garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE AUX PRÉSENTES SERA LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'Y AURA AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. HoMEDICS N'AURA AUCUNE REDEVABILITÉ À L'ÉGARD DE QUELQUE DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU PARTICULIER QUE CE SOIT. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE N'EXIGERA-T-ELLE AUTRE CHOSE QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UNE OU PLUSIEURS PIÈCES JUGÉES DÉFECTUEUSES DURANT LA PÉRIODE D'APPLICATION DE LADITE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUÉ. Si les pièces de rechange pour le matériel défectueux ne sont pas disponibles, HoMedics se réserve le droit de faire des substitutions de produits au lieu et place d'une réparation ou d'un remplacement.

La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris mais non de façon limitative à la vente de tels produits sur les sites Internet de vente au enchères et/ou la vente de tels produits par des revendeurs de surplus ou des entrepôts de vente. Toutes les garanties quelles qu'elles soient cesseront et seront immédiatement résiliées advenant que tout produit ou pièce de produit soit réparée, remplacée, altérée ou modifiée sans le consentement explicite et par écrit d'HoMedics.

La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir des droits additionnels pouvant varier d'un état ou d'une province et d'un pays à l'autre. Compte tenu de la réglementation propre à chaque état, province et pays, certaines des restrictions qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour plus de renseignements concernant notre éventail de produits aux É.-U., veuillez visiter : [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Au Canada, veuillez visiter : [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U. :

Courriel : [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 00 HNE

1.800.466.3342

### POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA :

Courriel : [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 00 HNE

1.888.225.7378

HoMedics est une marque déposée de HoMedics, LLC  
© 2016 HoMedics, LLC. Tous droits réservés.  
IB-NMS450H

# HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE\*



## COMFORTPROELITE

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE GARANTÍA

### GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

NMS-450H

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAYA NIÑOS PRESENTES, SIEMPRE SE DEBEN RESPETAR DETERMINADAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, QUE INCLUYEN LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Siempre desenchufe el artefacto del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- NUNCA intente tomar un artefacto que haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- NO lo use mientras toma un baño o se ducha.
- NO coloque ni guarde el artefacto en un lugar donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta. NO lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- Nunca use afileres ni otros sujetadores metálicos con este artefacto.

### ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Nunca se debe dejar un artefacto enchufado sin supervisión. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por niños o personas inválidas o con incapacidades, o con ellos o cerca de ellos.
- Utilice este artefacto solamente para el objetivo para el que fue diseñado y como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por HoMedics, en especial accesorios que no se proporcionan con la unidad.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o el enchufe dañados, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó, o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo haga funcionar donde se utilicen productos de rociado por aerosol ni donde se esté administrando oxígeno.
- NO lo haga funcionar debajo de una manta o almohada. Puede producirse calentamiento excesivo y provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición “off” (apagado) y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- NO lo use en exteriores.
- Nunca haga funcionar el artefacto con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de

aire libres de pelusas, cabellos y similares.

- Utilice con cuidado las superficies calientes. Pueden causar quemaduras graves. No lo use sobre áreas de la piel sin sensibilidad o con mala circulación. El uso del calor por parte de niños o personas con discapacidades sin supervisión puede resultar peligroso.
- No use este masajeador cerca de prendas de vestir sueltas, alhajas o cabello largo.
- Nunca ponga en funcionamiento sobre una superficie blanda como una cama o sofá en donde las aberturas de aire puedan obstruirse.
- **Precaución: todo el servicio de este masajeador debe ser realizado únicamente por personal de servicio de HoMedics autorizado.**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### PRECAUCIÓN – LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL ARTEFACTO.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado solo para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte con su médico antes de usar este producto si:
  - Usted está embarazada.
  - Tiene un marcapasos.
  - Tiene alguna preocupación sobre su salud.
- No se recomienda su uso por parte de diabéticos.
- Nunca deje el artefacto sin supervisión, especialmente si hay niños presentes.
- No use este producto durante más de 15 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, interrumpa su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- Nunca use este producto directamente sobre zonas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.
- NO use este producto como sustituto de la atención médica.
- Este producto no debe ser usado NUNCA por personas que padezcan algún tipo de enfermedad física que limite la capacidad del usuario de manejar los controles o que tengan deficiencias sensoriales.
- Esta unidad no debe ser usada por niños o personas inválidas sin la supervisión de un adulto.
- Este producto no está diseñado para ser usado en el automóvil.
- Solo para uso doméstico.
- **Atención a los residentes de California:**  
**ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que el estado de California considera que causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.**

## INSTRUCCIONES DE USO





Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

1. Inserte la toma del adaptador en el enchufe en el lado derecho de la envoltura. (Fig. 1)
2. Enchúfelo en un tomacorriente de 120 voltios AC.
3. Coloque el masajeador en su cuello en la posición deseada. (Fig. 2)
4. Para activar la función de masaje, oprima el botón de masaje en el teclado de control, el masaje se activará en la configuración baja en el programa de vibración constante. (Fig. 3) Para aumentar la intensidad, presione  una vez para una intensidad media y una segunda vez para una intensidad alta. Reduzca la intensidad presionando  hasta que alcance el nivel de confort deseado.
5. Para cambiar el programa del masaje, de constante a pulsado, presione el botón de encendido una vez. Presione el botón de encendido por segunda vez para apagar la unidad.
6. Para activar la función de calor, oprima el botón de calor en el teclado de control. Para apagar la función de calor, simplemente oprima el botón de calor nuevamente.

---

**Nota:** la unidad tiene una función de apagado automático de 15 minutos para su seguridad.

**Nota:** El calor solo se puede usar con el masaje.

## MANTENIMIENTO

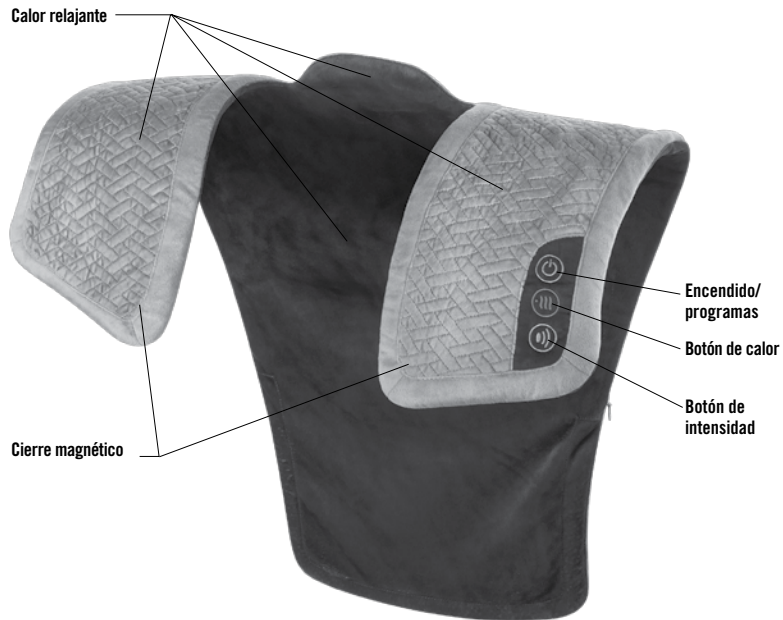
### PARA LIMPIAR

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Saque las manchas únicamente con una esponja suave, apenas humedecida. Nunca permita que la unidad entre en contacto con agua u otros líquidos.

- NO sumerja la unidad en ningún líquido para limpiarla.
- No use nunca limpiadores abrasivos, cepillos, o químicos agresivos, que puedan o no ser inflamables y/o causar daño al producto que desea limpiar.
- NO intente reparar el masajeador. No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Si necesita obtener servicio para la unidad, llame al número de teléfono de Relaciones con el consumidor que figura en la sección sobre la garantía.

### PARA GUARDAR

Coloque el masajeador en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes filosos u objetos punzantes que puedan cortar o perforar la superficie de tela. Para evitar roturas, no enrolle el cable alrededor de la unidad. No cuelgue la unidad del cable.



## DECLARACIÓN DE FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: HoMedics no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o televisión provocada por modificaciones no autorizadas que se realicen a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se producirá una interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o a ubicar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de otro circuito donde no esté conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

# HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE\*

## GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las excepciones indicadas a continuación. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio de su producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores que compran el producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. Esta garantía no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones ambiente-les, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O REEMPLAZAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empaquetar y/o vueltos a sellar, que incluye, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, reemplazado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos estados y países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE. UU., visítenos en: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Para Canadá, visítenos en: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### PARA OBTENER SERVICIO EN EE. UU.:

Correo electrónico: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

De lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.  
(hora del Este)

1.800.466.3342

### PARA SERVICIO EN CANADÁ:

Correo electrónico: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

De lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m.  
(hora del Este)

1.888.225.7378

HoMedics es una marca registrada de HoMedics, LLC.  
© 2016 HoMedics, LLC. Todos los derechos reservados.  
IB-NMS450H